



**Bulgarian Chairmanship**  
Council of Europe  
November 2015 – May 2016  
**Présidence de la Bulgarie**  
Conseil de l'Europe  
Novembre 2015 – Mai 2016



Ministry Of Regional Development  
and Public Works



**CONFERENCE INTERNATIONALE**  
**BONNE GOVERNANCE AU NIVEAU LOCAL - DEFIS ET PERSPECTIVES**  
**31 mars 2016, Sofia**

*Organisée par le Ministère du Développement régional et des Travaux publics de Bulgarie  
en coopération avec le Comité européen sur la démocratie et la gouvernance du Conseil de l'Europe*

*Lieu: Grand Hotel Sofia, 1 Gurko Str.*

**PROGRAMME**

8.30–9.00 Inscription des participants

**ALLOCUTIONS DE BIENVENUE**

9.00–9.10 Mme Lilyana PAVLOVA, Ministre du Développement régional et des Travaux publics

9.10–9.20 M. Rumen ALEXANDROV, Vice-Ministre des Affaires étrangères

9.20–9.30 M. Tomislav DONCHEV, Vice-Premier Ministre pour les Fonds européens et la Politique économique

9.30–9.40 M. Andreas KIEFER, Secrétaire Général du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe

9.40–9.50 M. Paul-Henri PHILIPS, Vice-Président du Comité européen sur la démocratie et la gouvernance du Conseil de l'Europe

9.50–10.00 M. Daniel PANOV, Président du Conseil d'administration de l'Association nationale des municipalités de Bulgarie

**MODULE 1: INITIATIVES POUR STIMULER LA BONNE GOUVERNANCE AU NIVEAU LOCAL**

Introduction par le Modérateur, M. Belin MOLLOV, ancien Vice-Ministre et ancien conseiller du Ministère du Développement régional et des Travaux publics

10.00–10.20 Initiatives pour améliorer la bonne gouvernance au niveau local en Norvège  
Mme Grete ELLINGSEN, Vice-Ministre des Collectivités locales et de la Modernisation

10.20–10.40 Initiatives pour améliorer la bonne gouvernance au niveau local en Bulgarie  
M. Ivan ASPARUHOV, Vice-Ministre du Développement régional et des Travaux publics

10.40–11.00 *Pause-café*

## **La Stratégie pour l'innovation et la bonne gouvernance en Bulgarie**

11.00–12.00 *Bonnes pratiques des municipalités récompensées*

Mme Yordanka FANDAKOVA, Maire de Sofia  
 Mme Polia VELEVA, Adjointe au Maire de Troyan  
 Mme Nela RACHEVIC, Adjointe au Maire de Gabrovo  
 M. Ivo DIMOV, Maire de Dimitrovgrad

12.00–12.20 **Questions et réponses**

12.20–13.00 *Application et processus d'évaluation au niveau de la municipalité*

Mme Boryana ANDREEVA, Directrice de Service, municipalité de Dobrich  
 M. Stoyan PARASHKEVOV, Directeur de Service, municipalité de Svishtov  
 M. Ivan VARLYAKOV, Directeur exécutif de l'Association régionale de municipalités  
 "Trakia", expert indépendant participant à l'évaluation des municipalités  
 M. Zlatko ZHIVKOV, Maire de Montana, représentant de la Commission nationale pour  
 l'octroi du Label

13.00–14.00 *Déjeuner*

## **La Stratégie pour l'innovation et la bonne gouvernance en Norvège**

14.00–14.10 Mme Lise SPIKKELAND, Représentante de l'Association des collectivités locales et  
 régionales de Norvège (KS)

14.10–14.20 M. Frode FJELDSBØ, Maire de Gjesdal, Norvège

14.20–14.40 **Questions et réponses**

## **MODULE 2: LES PRINCIPES DE BONNE GOUVERNANCE: UN OUTIL POUR LE CHANGEMENT**

Introduction par le Modérateur, M. Alfonso ZARDI, Chef du Service des institutions et de  
 la gouvernance démocratiques, Conseil de l'Europe

14.40–14.50 La bonne gouvernance: point de vue de l'Assemblée parlementaire du Conseil de  
 l'Europe

M. Jeffrey DONALDSON, Rapporteur Général des collectivités locales et régionales

14.50–15.30 L'efficience: présentation du principe et des outils, échange de vues

M. Jonathan BARBER, Directeur associé, Université James Paget, Fondation des  
 hôpitaux, Royaume-Uni

15.30–16.10 L'éthique publique : présentation du principe et des outils, échange de vues

M. Cezary TRUTKOWSKI, PhD, Membre du Conseil exécutif de la Fondation pour le  
 soutien de la démocratie locale, Pologne

16.10–16.30 *Pause-café*

16.30–17.10 L'ouverture et la transparence : présentation du principe et des outils, échange de vues  
M. Sorin IONIȚA, Expert dans le domaine de la réforme de l'administration publique,  
*Expert Forum* (EFOR), Roumanie

17.10 –17.30 **CONCLUSIONS**

18.00– 19.00 *Réception à l'invitation du Ministère du Développement régional et des Travaux publics  
de Bulgarie*

**1 avril 2016**

9.00–11.30 Visite à pied des sites les plus importants du centre de Sofia  
Guidée par M. Todor CHOBANOV, Adjoint au Maire de Sofia